联合国 S/PV.5933



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五九三三次会议

2008年7月11日星期五下午4时10分举行
纽约

主席：	黎良明先生	（越南）
成员：	比利时	贝勒先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	王光亚先生
	哥斯达黎加	魏斯勒德先生
	克罗地亚	尤里察先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	克莱布先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	阿里亚斯先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	哈利勒扎德先生

议程项目

非洲和平与安全

08-41946 (C)



下午 4 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了安哥拉、澳大利亚、加拿大、利比里亚、新西兰、荷兰、塞拉利昂、坦桑尼亚联合共和国和津巴布韦代表的来信，他们在信中请求邀请他们参加有关安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，奇迪奥西库先生（津巴布韦）、安东尼奥先生（安哥拉）和马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）在安理会议席就座；上述其他国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了南非常驻代表的一封信，要求安全理事会根据安理会暂行议事规则第 39 条，向非洲联盟常驻观察员拉齐凡德里亚马纳纳夫人发出邀请。

就这样决定。

我请夫人拉齐凡德里亚马纳纳在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据在其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2008/447，其中载有澳大利亚、比利时、加拿大、克罗地亚、法国、意大利、利比里亚、新西兰、荷兰、塞拉利昂、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提出的一项决议草案的案文。

我谨提请各位成员注意文件 S/2008/452，其中载有 2008 年 7 月 10 日非洲联盟常驻观察员的一封信，转递非洲联盟有关津巴布韦的决议。

我现在请津巴布韦代表发言。

奇迪奥西库先生（津巴布韦）（以英语发言）首先让我重申一个事实，即津巴布韦自身和平，且与邻国和平相处，绝对不对国际和平与安全构成威胁，因此不应成为安理会关注的焦点。据此，安全理事会没有理由依照《联合国宪章》第七章通过有关津巴布韦局势的决议。

津巴布韦一直遭受若干措施不间断的干涉，包括公开和非公开的经济制裁，仅仅因为津巴布韦政府因前殖民地政权在劳工党政府的领导下背信弃义不履行 1979 年《兰开斯特宫协议》规定的职责，而开始了一个公平分配土地的进程。

不幸的是，因为我国作出了这样的决定，英国及其盟友就利用它们的媒体恶毒诬蔑津巴布韦是一个无法无天、无秩序、不民主的国家，在各种论坛上，包括在英联邦、人权理事会、大会第三委员会，以及现在在安理会上，对我国群起而攻之。在所谓的践踏人权的一片喧嚣中，这场危机的根源，即土地所有权问题，被忘得一干二净，因为践踏人权的问题更容易宣传炒作。对我们来说，这场声嘶力竭的反津巴布韦运动和今天的决议草案清楚地说明这里所涉及的问题，即我国的独立和未来。

有关党派之间暴力的负面报道在媒体中被过分地夸大，并以此作为茨万吉拉伊先生退出第二轮总统选举投票的理由。但是安全理事会还必须看到，我国仅 10％的地区发生某种形式暴力，90％地区并没有受到影响。不幸发生的暴力，不足以成为向安理会提出今天这项决议草案的理由。国际社会不能轻信津巴布韦反对党的政治阴谋。我们想要使安理会放心，津巴布韦政府将调查那结声称受到政治暴力迫害的人的案件。双方大多数罪犯，包括犯罪团伙，已被移送法庭审判，并将依法受到惩处。

但是我们感到震惊的是，在穆加贝总统再度当选之后，一些西方大国极力要求加强对津巴布韦的制裁。津巴布韦已经受到 2001 年美国所谓的“津巴布韦民主和经济复苏法”规定的制裁，该法指示国际金融机构阻止对津巴布韦的援助，不准为津巴布韦取消债务。2002 年欧洲联盟实行的制裁导致我国经济表现不佳，给津巴布韦人民造成很大的痛苦。

津巴布韦得不到国际收支支助和信贷额度已有 8 年，但他们却欺骗世界，使世人以为津巴布韦的经济问题系穆加贝总统的经济政策所致。最近，英国首相戈登·布朗声称，英国政府正在拟定一个新的制裁制度，以扼杀民盟政府，扶植一个茨万吉拉伊民革运政府。此外，我们得悉欧洲联盟和联合王国许诺，津巴布韦一旦出现它们所选择的政府，它们将向津巴布韦提供大量援助，也就是说，它们已经对现任政府实行制裁。

我们重申，对津巴布韦的制裁已经使津巴布韦经济陷入困境，弱势群体和广大民众深受影响。我国许多人移居邻近国家和更远地区，以寻求较好生活。令人奇怪的是，我国人民因制裁影响而移居邻近国家以寻求经济机会的情况，将被安理会认为是对国际和平与安全的一种威胁。这将是破天荒第一次把一国人民到他乡寻求经济机会作为依照《联合国宪章》第七章通过制裁决议的依据。

西方企图通过制裁和孤立的手段胁迫津巴布韦采用某种形式的行为，实际上造成一个受害的民族。目前对津巴布韦的制裁基本是帝国主义征服的表现，任何宣传或否认都不能改变这一事实。

津巴布韦相互竞争的两党之间正在展开政治对话。事实上，穆加贝总统在就职演说中向反对党作出姿态，表示津巴布韦现在必须本着团结精神展望未来。他呼吁津巴布韦国内所有政党尽快开始一场全面的各党间对话，以加强津巴布韦人民之间的团结与合作。他强调这种对话对于解决津巴布韦当前的社会经济和政治挑战非常重要。总统强调，无论政治派别有何不同，国家必须团结一致向前进，共同的憧憬和共同的命运感就是建立一个繁荣的津巴布韦。

津巴布韦大力欢迎非洲联盟最近的决议，并愿向成员们保证，津巴布韦人民愿相互接触，努力解决他们的问题。必须记住，和解对津巴布韦并非什么新概念。津巴布韦 1980 年获得独立时面临的情况是，它必须在两个解放运动和伊恩·史密斯政权的基础上建立一个国家。安理会很清楚，津巴布韦把这项工作做得非常好，很多预言失败的人因此狼狈不堪。有鉴于此，我们相信，在我们邻国的支持下，我们会再次使津巴布韦人实现和解。

根据南部非洲发展共同体（南共体）赋予、非盟支持的授权，姆贝基总统周末前往津巴布韦，与穆加贝总统和各政党进行协商，针对目前局势制定前进道路。我们认为，在此问题上的任何其它举措都会适得其反，有损南共体和姆贝基总统的作用。

鉴于上述情况，今天的决议草案显然滥用了《联合国宪章》第七章，因为它试图以津巴布韦给国际和平与安全构成威胁为借口，对我国实施制裁。而之所以说津巴布韦是威胁，是因为选举的结果不利于联合王国及其盟友。通过该决议草案将树立危险的先例，只会损害各政党正在进行的对话，并有可能使津巴布韦的政治和社会经济局势恶化，从而影响到该地区其它国家。

此外，我们认为，核准会员国的选举并非安全理事会的作用，特别是在选举没有产生绝对赢家的情况下。津巴布韦人享有选择自己领导人的权利。

同样重要的是要指出，参加 8 国集团首脑会议的七位非洲领导人表示，制裁不是解决津巴布韦政治僵局的前进道路。他们表达了以下看法，那就是，津巴布韦并未威胁到区域和平与安全，因此，安全理事会应给南共体和非盟的调解努力让行。所以，通过这项决议草案将是完全无视非洲自身的立场。

试图从外部强加解决办法对津巴布韦人、南共体和非洲联盟是不公平的。津巴布韦的问题可以由非洲

人一起努力解决。我们殷切希望，安理会成员不要支持这项决议草案，因为其目的在于使安全理事会卷入纯属津巴布韦与联合王国之间的双边纠纷。

主席（以英语发言）：我的理解是，安理会已做好准备，可以就摆在其面前的决议草案进行表决了。除非我听到反对意见，否则我现在将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

我现在请希望在表决前发言的安理会成员发言。

库马洛先生（南非）（以英语发言）：今天上午早些时候，南部非洲发展共同体（南共体）调解人、津巴布韦非洲民族联盟-爱国阵线（民盟阵线）代表和争取民主变革运动（民革运）在比勒陀利亚向媒体发表了联合声明。声明内容是：

> “根据南共体授权，在南非政府主持下，包括民盟阵线、民革茨万吉拉伊派、民革运穆坦巴拉派在内的津巴布韦各政党于昨日在南非恢复谈判。谈判旨在为津巴布韦的挑战找到解决办法。”

我们今天下午开会时，谈判在南非继续，津巴布韦各方继续寻求以政治方式解决它们面临的挑战。这些挑战之所以变得复杂，是因为举行了选举，而在选举前又发生暴力和政治恫吓，从而致使选举进程不公平，并被南共体、非洲联盟和泛非议会观察员宣布为不透明。

在 2007 年 3 月 28 日至 29 日于坦桑尼亚联合共和国达累斯萨拉姆举行的、由南共体政治、防务和安全机关主席主持的南共体国家元首和政府首脑特别首脑会议上，南非被任命为调解人。当时，南共体特别首脑会议呼吁解除对津巴布韦的一切形式的制裁。

非洲联盟国家元首和政府首脑大会在 2008 年 6 月 30 日至 7 月 1 日于埃及沙姆沙伊赫举行的第 11 次常会上，对津巴布韦当前局势表达了高度关切。然而，在审议津巴布韦问题时，非洲联盟首脑会议并未要求制裁津巴布韦。相反，非盟首脑会议“呼吁有关各国和各方避免采取可能对对话气氛产生负面影响的任何行动”。

首脑会议还决定，

> “鼓励罗伯特·穆加贝总统和民革运领导人摩根·茨万吉拉伊先生遵守其开展对话的承诺，以期促进和平、稳定、民主和津巴布韦人民的和解”。

会议还

> “表示赞赏南共体及其政治、防务和安全机关和津巴布韦内部对话调解人、南非共和国总统塔博·姆贝基阁下，以及非洲联盟　委员会主席让·平阁下为实现各政党之间的和解而正在开展的工作。”

因此，南非作为南共体和非洲联盟成员，必须遵守这些区域机构的决定。所以，我国代表团将对摆在我们面前的该决议草案投反对票。

不过，我们对津巴布韦各方承诺对话感到鼓舞。该对话将导致人道主义和经济局势改善，从而有助于所有津巴布韦人过上更美好的生活。安全理事会必须为非盟首脑会议决定的执行留有余地。

达巴希先生（阿拉伯利比亚民众国）（以阿拉伯语发言）：过去几个月中，利比亚一直抱着专注和关心的态度关注津巴布韦的破坏性局势。我们对政府与反对派之间的关系持续紧张感到关切。我们将继续通过非洲联盟，并在其成员国的合作下，努力依照最近于沙姆沙伊赫举行的非洲联盟第十一届首脑会议上通过的决定，化解这场危机。

如安理会所知，该首脑会议审议了津巴布韦局势的所有方面，确认了局势的复杂性。会议还对该国局势表示关切，并表示赞赏南非总统姆贝基和非洲联盟让·平先生为促进津巴布韦各政治行为体之间的和解而作的努力。首脑会议通过了一项决定，表示希望津巴布韦各方恢复对话，组建一个民族团结政府。我们

要指出，目前正在塔博•姆贝基先生所代表的南部非洲发展共同体（南共体）的主持下进行对话。我们高兴地注意到，津巴布韦各方昨天恢复了对话。

我谨提请各位注意这样一个事实：非洲联盟决定支持南共体的努力，呼吁继续作出努力，帮助津巴布韦人民和领导人解决其各种问题。在这方面，非洲联盟呼吁有关各方避免可能给对话气氛造成不利影响的任何行动。非洲联盟已确认，如果南共体、非洲联盟和广大国际社会给予联合支持，津巴布韦人民有能力解决自己的问题。

南共体和非洲联盟目前正在帮助津巴布韦人民努力维护其领土完整和主权。然而，今天摆在我们面前的决议草案却无助于实现这些目标。它与《联合国宪章》中有关区域安排的第五十二条相抵触，具体来讲，它不符合该条第三项，其中规定：

> “安全理事会对于依区域办法或由区域机关而求地方争端之和平解决，不论其系由关系国主动，或由安全理事会提交者，应鼓励其发展。”

安理会面前这项决议草案所依据的假定是：津巴布韦局势威胁到该区域的和平与安全。这一假定是不成立的，因为这场争端是津巴布韦各方之间的争端，各邻国已经申明该国局势丝毫没有威胁到区域和平与安全。因此，津巴布韦局势不属于安全理事会的管辖范围。我们面前的决议草案也侵犯了津巴布韦的主权，并且是对其内部事务的干涉。这一点突出体现在决议草案第一段中，该段故意避而不提津巴布韦的主权，而安全理事会的决议向来都重申安理会坚持各国主权和领土完整的原则。

对津巴布韦实施制裁会妨碍通过南共体解决该国危机的非洲努力。制裁将给津巴布韦人民带来严重后果，并造成一种丝毫无助于解决这个问题的紧张气氛。如果现在就实施制裁，就是违反这样一个国际共识：制裁是所有其他手段均告无效之后采取的最后办法。鉴于目前不存在实施制裁的任何理由，这一点尤其重要。我们担心当事方之一也许会将决议草案视为对它的默认支持，从而可能壮起胆子提出更多要求，拒绝从事对话或继续进行对话以解决当前局势。

利比亚领导人一直努力加强非洲联盟，而且也不断努力通过非洲本区域斡旋来解决非洲冲突，因此，它不赞同安理会面前的决议草案，将对该决议草案投反对票。

卡凡多先生（布基纳法索）（以法语发言）:在历史上，尤其是在非洲的历史上，我们常常见到小火花引发大火的情况。历史还告诉我们，最荒唐和最残酷的战争常常是那些我们原以为很容易控制的事件演变而成的。因此，我们不要自欺欺人。我们必须将津巴布韦局势视为一种严峻的局势。无论各方会怎么说，该国政治和安全局势的恶化依然是南部非洲的一个潜在危险以及对该地区和平的一个威胁。

在 2008 年 6 月 27 日举行的第二轮总统选举充满了种种恫吓和暴力行为，致使投票的诚实性以及津巴布韦和非洲的民主形象受损。根据南部非洲发展共同体、泛非议会以及非洲联盟观察团于 2008 年 6 月 29 日发表的声明，此次选举不是公正、自由和可信的，因此也没有反映津巴布韦人民的意愿。

非洲联盟根据其《组织法》，于 2008 年 7 月 1 日对津巴布韦的人员丧生和持续暴力表示关切。为防止冲突蔓延到整个次区域并为了营造有利于民主的气氛，非洲联盟鼓励津巴布韦领导人开展对话，以推动和平、稳定、民主以及民族和解。作为伟大非洲大家庭的一员并忠实于我们对和平的承诺，布基纳法索当然支持这一倡议。

不过，布基纳法索也是安全理事会的成员。作为安理会的一员，我们必须承担有关我们认为对国际和平与安全构成威胁的任何局势方面的责任。正因如此，鉴于这项决议草案的条款规定对武器进口实施禁运，以防止大规模军事冲突，布基纳法索代表团决定支持这项决议草案。我要明确指出，正是决议草案的这项规定从根本上表达了我们的立场。

我们还坚信，通过这项决议草案既不会减损也不会破坏现阶段为公正解决危机而正在采取的举措。相反，我们认为，作为一种施加压力的手段，这有助于鼓励津巴布韦各方尽快商定一项协商一致的政治解决方案。

克莱布先生（印度尼西亚）（以英语发言）：印度尼西亚一直在密切关注津巴布韦的事态发展。我们希望强调指出，南部非洲发展共同体（南共体）、非洲联盟以及泛非议会观察员有关 2008 年 6 月 27 日举行的第二轮总统选举的负面报告是重要的。显然，必须以自由和公正的方式进行选举。我们对政治暴力、恐吓以及出现人员伤亡感到震惊。我们也对有关目前严峻人道主义局势的报道感到关切。

我们希望，津巴布韦人民将能够以和平和民主的方式，根据津巴布韦自己的宪政进程解决他们所面临的困难局面。我们特别吁请该国领导人认识到他们肩上的责任，并不遗余力地力求使津巴布韦摆脱目前的困境。

在此努力中，津巴布韦人民应当得到国际支持。印度尼西亚希望确认并重申，我们支持南共体、津巴布韦内部对话协调人、南非总统塔博·姆贝基先生阁下以及非洲联盟在推动各政治派别达成政治和解方面发挥的核心作用。事实上，最近在埃及沙姆沙伊赫举行的非洲联盟首脑会议明确表示支持对话与和解。我们也赞扬秘书长继续开展调解努力。

安全理事会与此类区域努力发挥协同作用，也必须支持津巴布韦人民应对他们面前的挑战。促进和平、稳定、和解以及民主应当指导我们的努力。在这方面，对于安理会与南共体和非洲联盟开展合作的重要性，我们再怎么强调也不为过。

我们还希望强调，在解决这个问题时需要安理会的团结和共同目标感。安全理事会通过其 2008 年 6 月 23 日的主席声明（S/PRST/2008/23），证明它能够以同一个声音发表意见。我们认为，最好以同样的精神作出安理会有关这一事宜的所有决定。我们必须培养和维持这种精神。

因此我们深感遗憾的是，用来讨论这项决议草案的时间不够充足，也没有充分运用灵活性来使安理会成员能充分参与，努力就此事项达成妥协。

我们认为，安全理事会的任何行动都必须经过两项关键考验：第一，行动必须有利于促进津巴布韦的对话与和解。换言之，行动必须鼓励和激励该国政治领导人搁置分歧并把国家利益置于首位。第二，行动必须配合区域为解决该问题所作努力，并以其为基础。

简而言之，安全理事会必须发挥积极的影响。它应当有助于创造足够的空间和必要的有力氛围，以便能够开展对话并使其取得成功。安理会成员必须努力确保安理会正在考虑的措施确实会推动解决问题。目前，我国代表团对这项决议草案所载措施是否会推动有关各方之间的对话持怀疑态度。

在这方面，我们认为，在目前这个阶段实施制裁不会鼓励冲突各方推动彼此间的对话。实施制裁还将危及区域组织以及邻国正在进行的调解努力。

出于这些相关原因，我国代表团将对这项决议草案投弃权票，通过这样做，我国代表团也是着眼于未来，因为在通过与区域努力协同解决该问题时需要维持一个团结的安理会的前景。

主席（以英语发言）：我现在以越南代表的身份发言。

越南同样对津巴布韦目前的动荡、暴力以及政治僵局深感关切，这对津巴布韦人民的生活造成了不利影响。我们支持非洲联盟（非盟）、南部非洲发展共同体（南共体）以及南非总统塔博·姆贝基作出调解努力以执行最近在沙姆沙伊赫非洲联盟首脑会议上通过的决议，目的是使津巴布韦有关各方以津巴布韦人民利益高于一切的精神达成可以相互接受的解决办法，从而有助于不仅在津巴布韦，而且在该地区恢

复和巩固和平、安全与稳定。我们高兴地注意到，通过由南非总统姆贝基牵头的斡旋工作，津巴布韦有关各方正为此开展对话和谈判。

尽管越南对津巴布韦目前的局势感到关切，但我们认为目前的局势未构成对区域或国际和平与安全的威胁。不仅区域各国，特别是津巴布韦的邻国，而且联合国的绝大多数会员国也赞成这种看法。

因此，越南认为津巴布韦目前的局势不在安理会的授权范围之内。此外，因目前局势使津巴布韦接受《宪章》第七章规定的制裁令人严重关切，因为提出的制裁措施不仅不会推动为寻求解决津巴布韦局势所作的努力，特别是非盟和南共体所作的努力，还会构成干预主权国家内政的一个危险先例，并且违背国际法基本原则和《联合国宪章》。出于这些原因，越南不能支持本决议草案。

我现在恢复行使安全理事会主席的职责。

我现在把文件 S/2008/447 所载的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

比利时、布基纳法索、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、意大利、巴拿马、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对:

中国、阿拉伯利比亚民众国、俄罗斯联邦、南非、越南

弃权:

印度尼西亚

主席（*以英语发言*）：表决结果如下：有 9 票赞成、5 票反对和 1 票弃权。由于安理会一个常任理事国投了反对票，决议草案未获通过。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

约翰·索沃斯爵士（联合王国）（*以英语发言*）：常务副秘书长米吉罗三天前告诉安全理事会（见 S/PV.5929），津巴布韦局势是对世界的挑战，今天，安全理事会未能起而应对这项挑战。米吉罗女士说，现在是非洲民主的关键时刻。安全理事会没有承担责任，尽其所能防止一场国家悲剧加深并把其影响扩散到南部非洲。

我要非常清楚地说明我们刚才表决的决议草案，该决议草案有广泛提案国，包括非洲国家。一些安理会成员以及刚才津巴布韦的代表大肆歪曲它。本决议草案并不是安全理事会对津巴布韦最近选举的新的裁决。安全理事会 6 月 23 日的主席声明（S/PRST/2008/23）一致作出了这项裁决。我们当时的集体评估是，目前在对政治反对派发动暴力运动和剥夺反对派进行自由竞选的权利的条件下，不可能举行自由和公平的选举。令人遗憾的是，穆加贝总统举行选举时的情况就是这样的。当地和区域观察员以及许多非洲领导人表明，选举结果是不自由和不公平的，不能被认为是合法的。我们还在 6 月 23 日同意，必须尊重 3 月 29 日的选举结果。

第二，本决议草案不是企图破坏目前的调解努力；恰恰相反。决议草案本来将要求津巴布韦政府作出这些努力，本来会对统治政权施加某种抵消性压力，以平衡他们继续对政治反对派施加的惊人的压力和恐吓。我们支持姆贝基总统的调解努力，但是我们必须采取现实态度：这些努力迄今一无所获。迄今为止的唯一受益者是穆加贝先生。

第三，本决议草案并非干涉一个非洲国家的内政。安全理事会经常裁定——例如在塞拉利昂、苏丹和索马里——一个国家的政治不稳定和暴力对更广泛的和平与稳定造成影响，要求安理会采取行动。津巴布韦今天的情况就是如此。非洲联盟在 7 月 1 日的决议中已经确认，津巴布韦的冲突具有扩散到次区域的危险。

我们应当思考我们今天失去的机会。

我们失去了规定穆加贝政府承担结束暴力和恐吓的法律义务的机会，这种暴力和恐吓给津巴布韦带来创伤，使得正常的政治活动无法进行，在区域中制造动乱。数百万难民——津巴布韦四分之一的人口——突出地表明了这一点。

我们失去了加强调解努力、通过增加一名联合国特使而使这些调解努力获得国际社会的全力支持的机会。我们希望秘书长行使自己的权力任命这样一位特使。

我们失去了用不止言词的东西来支持南非的调解努力的机会。这就是为什么决议草案包含仔细选择目标的制裁，针对那些造成目前危机的人，并发出一个一旦达成包容性的政治解决即取消制裁的明确信息。

以及最后，我们失去了实行武器禁运的机会。津巴布韦现在最不需要的东西就是武器。我们希望，南部非洲的该国政府和民间社会将继续确保不让武器运送到穆加贝政府手中。

本决议草案之所以失败，只是因为它遭到俄罗斯联邦和中国的否决。坦率地说，俄罗斯的行动是无法解释的。仅在三天前，八国集团领导人会议——其中当然包括俄罗斯总统梅德韦杰夫——通过了一项关于津巴布韦的决议，建议任命一位联合国特使，并且还说，“我们将采取进一步的步骤，包括对实施暴力的个人采取金融和其他措施”。

俄罗斯和中国刚才否决的决议草案正是为了执行这两项决定。我们认为，它们的决定严重损害了津巴布韦人民的长远利益。我们认为，这损害了早日结束津巴布韦的暴力和压迫的前景。津巴布韦不仅面临一场政治危机。它还面临津巴布韦政府要承担全部责任的严重的人道主义危机。津巴布韦当局无视关于取消对人道主义供应品的限制的所有呼吁。再说一遍，由于否决这项决议，安理会今天未能要求穆加贝政府允许提供人道主义援助。

在我们讨论该问题期间，安理会成员多次指出，必须允许津巴布韦人民找到自己的前进道路。当然，他们必须这样做；这就是他们在 3 月 29 日投票时想要做的。我们必须尊重那天选举的结果。如果我们不要看到更多的暴力、更多的经济混乱、更多的难民和对区域和平与稳定的更大威胁，那么，我们国际社会就必须尽我们所能，为一个具有某种成功机会的真正的政治进程创造条件。目前，这样一个进程并不存在。

这项决议草案遭到否决之后，我们现在需要寻找新的前进方法。我们将为此同我们的欧洲伙伴和非洲联盟以及全世界的朋友进行讨论。必须让津巴布韦人民获得结束其痛苦的希望。安全理事会今天没有为他们提供这一希望。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：首先，我谨对联合王国常驻代表不负责任和与事实不符的发言作出答复，他擅自解释俄罗斯对八国集团一项决定的立场。我谨回顾任何读过该决定的人应当知道的情况：并非偶然的是，它没有提到安全理事会的行动。俄罗斯联邦对今天决议草案采取行动的基础恰恰就是八国集团制定的立场，该集团的每个成员应当非常了解这个立场。

我现在谨解释我们对今天摆在我们面前的草案文本的投票原因。对关于制裁津巴布韦的决议草案的表决结果在很大程度上是可以预计的，并且是由于一些情况所造成的。在安理会一些成员的立场中，我们最近看到越来越明显的企图使安理会超越其《宪章》特权，超过维护国际和平与安全的范围。我们认为，这种做法是不合法和危险的，很可能导致整个联合国系统的重新调整。俄罗斯联邦打算继续反对这种倾向，以便所有国家毫无例外地严格遵守本组织《宪章》。

我们坚信，不能通过人为地把津巴布韦问题提升到威胁国际和平与安全的程度来加以解决。此次安理会根据《联合国宪章》第七章采取强制执行措施是没有理由的过分了。此外，这项决议草案实质上是安理会企图干涉国家内政，这违反了《联合国宪章》。

草案无视重要的现实。津巴布韦国内已经开始谈判，政府和反对党代表已经开始对话，而且对话正在

迅速地进行。在此背景下，津巴布韦人正在考虑解决一系列广泛问题，其中包括成立一个民族团结政府。在这方面，我们注意到，南非总统姆贝基总统和安哥拉总统多斯桑托斯正在进行调解，为解决津巴布韦内部冲突打开一扇现实的机会之窗。

该决议草案提案国没有考虑到该地区国家的意见，而这些国家拒绝制裁思想，它们呼吁继续寻求政治解决办法。事实上，草案无视非洲联盟一致决定呼吁各国不要采取任何可能对推进津巴布韦双方之间对话有负面影响的行动。通过一项决议可能导致地区局势格局改变，深化现存的问题。因此，参与寻求解决津巴布韦国内冲突的地区国家已经警告草案提案国不要这样做。

鉴于上述各种因素，俄罗斯联邦对该决议草案投了反对票。

遗憾的是，草案提案国无视持怀疑态度和反对意见的国家的声音；浪费了一次协调安理会对津巴布韦事件的对策的真正机会，而这样一个协调的安理会对策本来会真正促进一个与俄罗斯友好的国家的政治对话取得成功，进而找到摆脱目前的深刻危机的出路。

不过，决议草案没有获得通过，这并非意味着，津巴布韦的严重局势不属于国际社会关注范围。俄罗斯联邦呼吁津巴布韦当局和反对党展开建设性对话，以便尽快找到政治解决的办法。哈拉雷必须认识到，除此之外别无他择。

里佩尔先生（法国）（*以法语发言*）：6 月 23 日，安全理事会在本会议厅决定，津巴布韦尚未建立 6 月 27 日公平、自由选举条件，并对针对反对党发起的暴力运动予以谴责。但津巴布韦政府决定不理会国际社会的呼吁。南部非洲发展共同体（南共体）、泛非议会和非洲联盟部署的国际观察员证实，这次选举投票既不公正，也不公平。事实上，我们看到的是一场选举闹剧和剥夺民主的行径。

津巴布韦境内政治暴力在继续。今天，联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）指出，逃离津巴布韦的难民人数不断增加，他们身上带有毒打甚至酷刑留下的伤疤。

我们必须采取行动结束这种局面，正如秘书长指出的那样，该局势威胁破坏整个南部非洲稳定。法国完全支持非洲联盟、南共体、特别是让·平和姆贝基总统帮助津巴布韦人找到一个公正和持久办法解决危机的努力。欧洲联盟已经表示，可以接受任何尊重津巴布韦人民在 3 月 29 日选举中所表达的意愿的办法，茨万吉拉伊及其政党在此次选举中获胜。

我们认为，联合国和非洲联盟可发挥重要作用，但若要开始真正结束危机的政治对话，也必须施加压力，以保护人民和追究阻碍当前政治进程者的责任。所以，法国和欧洲联盟其他成员国同意有必要通过一种可逆的制裁制度，专门制裁实施暴力者，并实行武器禁运。为此，法国加入了由美国提出的决议草案共同提案国行列。

法国指出，欧洲联盟正在考虑加强欧盟已在执行的制裁措施。此外，最近举行的八国集团国家元首和政府首脑峰会发表公报，其中明确提及额外的阶段和行动，包括财政措施。

我们注意到，九个安理会成员对该决议草案投了赞成票。我们注意到，决议草案没有得到通过；每一个成员都尽了自己的责任。现在重要的是要确保自由和民主在津巴布韦获胜，津巴布韦人民在遭受这么多年的苦难和痛苦之后，有权享有自由和民主。

魏斯勒德先生（哥斯达黎加）（*以西班牙语发言*）：哥斯达黎加对决议草案投了赞成票，因为我们认为，3 月以来津巴布韦国内存在的局势（从根本上讲涉及对人民意愿的尊重）对国际和平与安全构成威胁，并且使安全理事会有义务作出反应和采取相应的行动。

近几个月来，哥斯达黎加强调区域组织的重要性，并希望津巴布韦危机能通过此类渠道得到令人满意的解决。但是，令人震惊的人道主义局势、暴力和恐吓程度（不仅没有丝毫的减少，反而不断上升），对整个地区的危险影响、以及罗伯特·穆加贝政府不

愿意尊重安全理事会和国际社会的意见及本国人民的意愿，促使我们支持此项决议草案。

在我们看来，自由和公正选举对保护和促进人权与法治至关重要。各国有义务确保有必要手段，便利人民充分、有效地参加本国选举进程。然而，尽管国际社会和安理会发出了呼吁，但穆加贝先生政府却决定如期举行 6 月 27 日选举，但该选举甚至达不到被视为自由和公正选举最起码应有的条件。这正是 6 月 27 日选举时有观察员在场的区域组织如南部非洲发展共同体的看法。他们的结论是，鉴于投票的情况和条件，官方结果不能反映津巴布韦人民的意愿。因此，世界各地许多国家，包括津巴布韦邻国，不承认这次选举的有效性，或穆加贝先生政府的合法性。

哥斯达黎加认为，安全理事会在未获得通过的决议草案中向津巴布韦政府提出的关于该政府履行其对本国居民的义务的要求，应该得到具体措施的支持。所以我们投票支持按照该决议草案的建议实行制裁。

然而，正如我们在各种场合指出的那样，安理会在实行制裁问题上应尤为严谨。因此，在实行制裁时应考虑和采用公平的程序和明确的参数。这将有利于制裁更好的实施，提高制裁的效力。因此，我们感到高兴的是决议草案提案国按照我国建议，对决议草案做了一些改动，特别是在草案第 7 段有关设定一个开始日期问题上。

然而，尽管我国理解将起算日期定为 2005 年 5 月的理由，但我们更希望决议草案能够规定执行制裁仅限于今年 3 月起的特定事件。我们这样说主要有两个原因。

第一，通过这样来限制制裁，确定制裁的标准将更加明确。第二，不过，更重要的是，这种做法将更明确地体现安理会采取行动的最强烈动机，而这在我国看来，就是不尊重民众在选举中表达的意愿。

哥斯达黎加愿强调的另一点是，决议草案执行部分第 12 段很重要。安理会在其中明确表示，它将考虑所采取的措施，“如果达成包容性的、尊重津巴布韦人民意愿和 2008 年 3 月 29 日选举结果的政治解决”（S/2008/447，第 12 段）。这些话非常重要，因为我们认为，它们明确指出制裁措施将是强制性的，而非惩罚性的。我们希望决议草案附件所列个人能够尽早响应安理会、国际社会及其本国人民的意愿，开展严肃、实质性和包容性的谈判，以便实现尊重民意的政治解决，哪怕是知道该决议草案没有得到通过。

无疑，津巴布韦发生的侵犯其它人权的行为是严重的，侵权者必须被绳之以法，以追究其责任。在这方面，我们特别欢迎决议草案含有关于需要追究侵犯人权行为的责任的措辞。津巴布韦事件的特殊性是——我们要非常明确地说——完全不尊重全体人民在自由和公正选举中所表达的意愿。

联合国在《世界人权宣言》第二十一㈢条中承认了下述原则，

> “人民的意志是政府权力的基础；这一意志应以定期和真正的选举予以表现，而选举应依据普遍和平等的投票权，并以不记名投票或相当的自由投票程序进行”。

该原则在本组织最民主的机构——大会——的多项决议中得到发展。这些决议包括 1990 年的第 45/150 号决议和最近的第 62/150 号决议，后者以包括安理会所有成员在内的压倒多数的 182 票赞成，零票反对和仅两票弃权而获得通过。

此外，安理会在审议南非种族隔离政权的局势，还有也就是在审议罗得西亚，即种族隔离时期的津巴布韦的局势时，很早就承认，应当根据协商规则，在尊重多数人意愿以及少数人权利的条件下组织国家，这对国际和平与安全十分重要。自 1993 年以来，因为索马里局势，安理会一直常常正面提到民主施政问题。在这方面，海地和塞拉利昂可能是安理会将缺乏民主或民主崩溃视为采取行动，哪怕是根据《宪章》第七章采取行动的一个理由的最明显例子。这体现在

第 841(1993)号、第 940(1994)号和第 1132(1997)号等决议中。

现在，鉴于本案相对于我所提到的其它局势的具体特点，哥斯达黎加认为，通过该决议草案，安理会将要采取一些新行动，而且在某些方面会树立先例。哥斯达黎加认为，这样做意在加强民主政体。

最后，我们对决议草案遭否决感到遗憾，但我们欢迎那些行使否决权的国家作出解释，这也是我们所坚持要求的。我们当然希望津巴布韦能够很快恢复民主，该国人权状况和公民的人道主义状况能够改善。

尤里察先生（克罗地亚）（以英语发言）：克罗地亚是大多数代表团就在几分钟前明确投票赞成的决议草案的提案国。我们对因为有国家否决，安理会今天未能通过这项有关制裁的决议草案，从而履行其职权而深感遗憾。

我们坚信安理会的行动本来会是及时的，是人们期待已久的，这不仅是因为津巴布韦局势是适用于冲突预防概念的明显例子，而且也是因为津巴布韦深刻的危机以及政治、社会、经济和人道主义局势持续恶化威胁到了区域和平与安全，从而也威胁到国际和平与安全。

尽管如此，但我只是想申明，决议草案所拟定的措施从来就不是针对津巴布韦人民的，相反，它们是针对那些不让人民自由表达意愿、那些对自己人民使用暴力、恐惧和恫吓，以武力达到选举目标的人。

此外，决议草案规定的这些措施是激励对话和民族和解的手段。它们对于向穆加贝先生和统治集团施加早该施加的压力，向他们发出明确信息是非常重要的，这个信息就是，国际社会不会容忍暴力、双重标准和歪曲民主，危害津巴布韦人民。

我国代表团坚信，制裁本会有助于津巴布韦和区域局势实现总体稳定，本会最终促使津巴布韦走上真正民主和繁荣道路。

最后，我们对今天的表决结果和安理会未能通过决议再次深表遗憾。

王光亚先生（中国）：中国代表团对决议草案有不可克服的困难，因此刚才投了反对票。

自津巴布韦因 3 月大选引发政治纠纷以来，中方一直密切关注津局势发展，呼吁津各派以民族大义为重，保持冷静与克制，依照法律并坚持通过对话、协商解决分歧，支持包括非盟和南部非洲发展共同体（南共体）在内的国际社会的积极斡旋努力。

不久前，非盟首脑会议曾就津巴布韦问题进行了认真讨论，并形成决议，呼吁津有关各方展开对话，寻求组建民族团结政府，支持南部非洲发展共同体继续就津问题进行斡旋，并呼吁各方保持克制，不要采取可能对事态产生消极影响的行动。中方认为，非盟首脑会议有关津巴布韦问题的上述决议，是当前形势下反映非洲国家共识的重要立场，安理会应予以高度重视和充分尊重。

最近在日本北海道举行的八国集团与发展中国家对话会议上，部分非洲国家领导人再次明确表达了不赞成现阶段对津巴布韦实施制裁的立场。连日来安理会有关津巴布韦局势的磋商中，包括中方在内的许多国家也一再呼吁安理会尊重非洲国家在该问题上的立场，给非盟及南部非洲发展共同体的斡旋调解努力留出更多的时间。但不幸的是，这些国家的真诚呼吁与合理主张未被采纳，中方对此深感遗憾。

中方一贯主张，谈判对话是解决问题的最佳方法，在国际上动辄使用制裁或威胁使用制裁无助于解决问题。但更为重要的是，津巴布韦局势迄今事态发展尚未超出其内政范畴，未对世界和平与安全构成威胁。当前，津巴布韦局势高度复杂敏感，有关谈判进程已经启动，如果安理会此时通过制裁津巴布韦的决议，将不可避免地干扰谈判进程，导致局势进一步恶化。

当前津巴布韦局势引起国际社会广泛关注。津巴布韦保持和平与稳定，不仅符合津巴布韦人民的利

益，也符合地区国家的利益。中方真诚希望津巴布韦政坛对立双方保持冷静和克制，停止一切暴力活动，避免采取任何导致津巴布韦局势进一步恶化或升级的举动，为谈判创造有利条件并继续谈判进程。中方呼吁津巴布韦各派配合地区国家和组织有关斡旋努力，尽快找到政治和解途径，通过协商对话和平解决津巴布韦问题。

贝勒先生（比利时）（*以法语发言*）：我们对今天这项决议草案未获通过，由衷感到遗憾。虽然表决结果反映了我们对于应采用何种手段持不同立场，但是我们对津巴布韦局势的严重性以及应谋求实现哪些目标却有着坚定的一致看法。安理会所有成员都深信，津巴布韦应实现政治过渡。比利时是决议草案的提案国，对它投了赞成票。我们这样做是因为我们认为它是促使各方通过谈判解决津巴布韦问题的一个重要刺激因素。

我们欢迎南部非洲发展共同体和非洲联盟所作的努力。然而，我们认为，如果不施加压力，谈判就不会展开。为此，安理会的总体行动，尤其是这项决议草案，应能支持该地区的调解努力。我们希望哈拉雷的津巴布韦当事人能够理解，我们已清楚听到他们的诉求，并已履行我们的责任，确保尊重他们的正当民主愿望得到实现。

阿里亚斯先生（巴拿马）（*以西班牙语发言*）：我们都知道，津巴布韦人民目前面临着可悲的经济状况，而且他们的人权普遍遭到严重侵犯，而这种情况主要是其政府造成的。在就刚才提交安理会表决的决议草案进行辩论的过程中，这个问题并没有得到深刻讨论。除其他事项外，各方立场的分歧焦点是：《宪章》是否规定安理会有权通过摆在其面前的这项决议草案，因为一些成员认为，津巴布韦局势完全是一国内部事务，并不构成对国际和平或区域和平的威胁。

巴拿马认为，的确，《宪章》当初规定由安理会负责维护国际和平与安全的时候，主要指的是国家之间的冲突。在当今全球化和相互依存的世界里，对国际和平的威胁的概念已经发生变化，现在已包含那些发生严重而广泛侵犯人权行为的局势，津巴布韦人民今天所遭受的侵犯人权行为就属于这种情况。 在这方面，我只想提到秘书长的报告，其中指出，该国局势的严重性及其可能产生的后果可能会给区域和平与安全带来广泛影响。

基于这些原因，我们对今天摆在安理会面前的决议草案投了赞成票。

曼托瓦尼先生（意大利）（*以英语发言*）：我们的立场与欧洲联盟的立场一致，我们认为，津巴布韦人民理当享有表达自己合法意愿的权利，应该迅速在该国恢复民主和尊重人权的各项条件。

哈利勒扎德先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：美国感到失望的是，俄罗斯联邦和中国今天阻止安全理事会通过一项强有力的决议草案，谴责和制裁罗伯特 •穆加贝的暴力政权。中国和俄罗斯与穆加贝为伍，站在津巴布韦人民的对立面。

安全理事会超过多数的成员都站在津巴布韦人民一边，要求穆加贝立即结束暴力，开始与反对派进行认真谈判。这项决议草案原本可以支持津巴布韦人民通过选举，以和平手段改变其生活的有勇气的努力。令人遗憾的是，俄罗斯联邦和中国出于我们认为并非来自实地现实的原因，阻止了这项决议草案的通过。

俄罗斯立场的180度大转变特别令人惊讶和令人不安。就在几天前，俄罗斯联邦还支持八国集团的声明，其内容如下：

> “我们对津巴布韦的局势表示严重关切。我们感到痛惜的是，津巴布韦当局执意举行总统选举，尽管由于其大规模暴力、阻挠以及恐吓行为，不存在举行自由公正投票的适当条件。”
>
> “……我们建议任命一名联合国秘书长特使，就政治、人道主义、人权以及安全局势提出报告，并支持推动在各政党之间调解的区域努力。我们将采取进一步措施，特别是针对那些应对暴力负责的个人采取财政和其它措施。”

今天俄罗斯在此的表现令人怀疑俄罗斯联邦作为八国集团伙伴的可信性。

无疑，津巴布韦当前的事态发展影响该区域的和平与安全。常务副秘书长米吉罗把津巴布韦局势称为“对南部非洲区域稳定的一个最大威胁”。非洲联盟通过了一项决议，表示它对“迫切需要防止局势进一步恶化并作出决定，以避免冲突的蔓延以及随之产生的对该国和次区域的消极影响”感到关切。

三个非洲国家——利比里亚、塞拉利昂以及布基纳法索——是今天安理会面前这份决议草案的共同提案国。利比里亚和塞拉利昂的民主政府是在多年冲突后，在联合国和安全理事会的帮助下兴起。它们加入成为该决议草案的提案国表明，它们对津巴布韦局势对该区域的影响感到关切。我们赞赏它们为津巴布韦人民争取公道的勇气。此外，与南非代表报告的情况相反，穆加贝政权目前没有与反对派开展认真和实质性的谈判。穆加贝政权与来自反对党争取民主变革运动的代表曾在南非举行初步会议，争取民主变革运动在会议上列出了举行实质性谈判的条件。但这些谈判尚未展开。

最后，这项决议草案本来可以支持区域和国际的调解努力，而不是破坏这些努力。这项决议草案本来可以通过给予穆加贝先生激励措施以认真开展谈判，来增强区域和国际调解人的能力。穆加贝先生避免一项制裁决议的最有把握的办法本来可以是迅速采取行动结束暴力，并与反对派认真开展谈判。从提交这项决议草案以来，他曾有一周的时间来采取行动。令人遗憾的是，在此期间暴力仍在继续，而穆加贝先生的好战言论也在继续。例如，穆加贝的发言人乔治•查兰巴在谈到那些提请人们注意 3 月 29 日后选举进程中缺陷的人时说“他们可以去被绞死。他们可以去被绞死一千次”。这是不负责任的反应，显示该政府对津巴布韦人民以及国际社会的蔑视。

尽管这项决议草案未获得通过，但我们将继续与安全理事会所有代表团开展合作以密切监测津巴布韦局势，并促请秘书长任命一位特别代表来支持津巴布韦各政党之间的谈判进程，并向安理会报告津巴布韦的政治、人道主义、人权以及安全局势。

主席（*以英语发言*）：我现在请安哥拉代表发言。

安东尼奥先生（安哥拉）（*以法语发言*）：主席先生，首先我要表示，我国代表团感谢你本人和安理会全体成员同意让我们就对非洲如此至关重要的一个问题发言。安哥拉是作为南部非洲发展共同体（南共体）政治、防务和安全机关主席发言的。

如各位成员所知，本机关和津巴布韦内部对话协调人、南非总统塔博·姆贝基先生阁下正在不遗余力地执行非洲联盟最近在沙姆沙伊赫通过的决定，鼓励各方启动对话来促进和平、稳定、民主以及相互间和解。非常幸运的是，这一对话正在南非的调解下展开。此外，由安哥拉外长若昂·贝尔纳·德米兰达先生阁下率领的一个代表团本周前往津巴布韦，此前塔博·姆贝基已访问了该国。

罗安达和比勒陀利亚正在这些努力中不断开展合作。正如俄罗斯联邦代表提到的那样，若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统和塔博·姆贝基总统正在不遗余力地帮助促成一项可行解决办法的这些努力取得成功。鉴于我谈到的所有这些努力，通过一项制裁其中一方的决议草案在当前情况下有可能会使实地局势进一步复杂化，并加剧紧张局势，以致破坏正在进行的对话。

本区域的努力符合《联合国宪章》的精神。认识到此类努力的重要性，安全理事会已就区域和次区域组织的作用举行过多次公开会议，并通过了有关此议题的多项声明和决议，这些声明和决议的目的并非只是成为一纸空文。在这方面，今年安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会组约会议的成果（见 S/PV.5868）值得注意。例如，第 1809（2008）号决议第 9 段明确规定，非洲联盟与安全理事会之间需要就和平与安全问题开展协调。

在许多局势中，安全理事会已表明它确实能倾听本区域的意见。因此，在适当时候，符合的逻辑的是，

安理会不要制造例外，以免给人这样一种印象：安理会只是在本区域的信息符合某些安理会成员需要的时候才倾听其意见。

在经历 40 多年的冲突后，南部非洲次区域十分能够理解本区域和平与稳定的真正价值。因此，本区域正在努力，包括通过经济一体化来实现这一目标，正如南部非洲发展共同体所体现的那样。

显然，我们都对津巴布韦局势感到关切。不过，在以何种方法找到可持续解决办法上存在分歧。就我们而言，我们认为应当给予对话一个机会：我们认识到此类对话的长处。

主席（以英语发言）：我现在请坦桑尼亚联合共和国代表发言。

马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：主席先生，我们感谢你召开安全理事会此次特别会议，讨论津巴布韦的政治危机。安理会已经在 2008 年 6 月 23 日通过的主席声明（S/PRST/2008/23）中对津巴布韦危机可能对区域和平与安全造成的影响表示关切。此后，由于 2008 年 6 月 29 日津巴布韦总统选举的缺陷，正如非洲机构选举监测人员目睹的那样，危机已经加深。非洲联盟表示其更大的关切，并参与处理津巴布韦的危机，在 2008 年 7 月 1 日一致通过了一项决议，谴责发生在津巴布韦的出于政治动机的暴力。决议鼓励各方进行对话，并呼吁组建一个全国团结政府。决议提出了一个新的和更加有力的倡议，以便解决津巴布韦岌岌可危的政治和安全局势。它应当获得安全理事会的认真考虑，以便使安理会能够同非洲联盟一道努力，在津巴布韦和该区域创造更加有利于谈判解决的气氛。

非洲联盟推动津巴布韦和平进程的决议的政治意义存在于五个领域中，安理会可以把它们作为支持非洲和南部非洲发展共同体（南共体）解决津巴布韦局势的和平倡议的前进方法。

第一，非洲联盟的决议得到了目前全面处理该问题的非洲联盟全体成员的充分政治支持。

第二，决议旨在推动和平进程，将姆贝基总统在选举前采用的协助模式转向选举后的调解努力。

第三，决议呼吁南共体建立一个以前没有的调解机制，专门启动各方之间的对话和在津巴布韦组建一个全国团结政府。

第四，就在我们在此发言之时，姆贝基总统开始作出新的努力，为南共体的调解努力作准备。南共体政治、防务和安全合作机关的 14 位部长将于 2008 年 7 月 16 日在德班举行会议，制定拟议中机制的谈判和调解的授权和模式，该机制应当迅速开展工作。

最后，决议进一步呼吁整个国际社会一致支持南共体和非洲联盟发起的新的政治进程。

鉴于这些新的事态发展，安理会应当考虑集中支持已经发起的新的政治倡议，并应当让它获得发展的机会。在本阶段，政治选择应当优先于惩罚选择。我们敦促对这场危机采取各种审慎和精心制定的组合方法，不要削弱安全理事会决定其议程和优先事项的特权和权利。

主席（以英语发言）：我现在请非洲联盟常驻观察员莱拉·拉齐凡德里亚马纳纳夫人阁下发言。

拉齐凡德里亚马纳纳夫人（以英语发言）：主席先生，首先，我谨感谢你邀请我们就这一重要问题在安全理事会发言。我借此机会赞扬安理会继续对一些非洲关切的问题予以极大的关注。

非洲充分了解津巴布韦局势的复杂性。正如我们大家看到，在最近的沙姆沙伊赫首脑会议上，非洲领导人在加强整个大陆的民主治理的努力中，对解决这个问题承担了充分的责任。非洲联盟（非盟）同南部非洲发展共同体（南共体）一道密切监测津巴布韦局势并作出努力。正是在这种背景下，泛非议会等非洲联盟的主要机构、南共体这个有关的次区域组织以及非盟委员会，都进行了密切的参与，并为筹备和观察津巴布韦选举作出了各种努力。迄今为止，这些努力包括部署来自本大陆各机构的将近 1 000 名选举观察员，以及南非的塔博·姆贝基总统、领导非洲联盟选

举观察队的塞拉利昂前总统卡巴以及非洲联盟委员会主席让·平先生等领导人的积极参与。

此外，非洲联盟执行理事会和 53 国的国家元首或政府首脑大会，在沙姆沙伊赫首脑会议期间都认真关注这个问题。大会发表的一项决议对津巴布韦当前局势表示深切的关注。主席先生，我们谨感谢你提请安理会注意那项决定，今天的几位发言者提到了该决定。

鉴于迫切需要防止局势的进一步恶化，并避免冲突的扩散，从而避免对该国和次区域造成消极影响，还鉴于需要创造有利于民主的环境，大会决定：鼓励罗伯特·穆加贝总统和争取民主变革运动领导人摩根·茨万吉拉伊先生履行他们对开展对话的承诺，以便促进和平、稳定、民主以及津巴布韦人民的和解；支持关于建立全国团结政府的呼吁；支持南共体的调解；并建议南共体继续作出调解努力，以解决面临的问题。在这方面，南共体应当在实地建立一个机制，以便抓住谈判解决的势头。大会还决定呼吁各国和有关各方避免采取可能给对话气氛造成负面影响的任何行动。

大会还表示相信，本着南共体所有倡议的精神，只要津巴布韦人民获得南共体、非洲联盟和全世界的一致支持，他们将能够解决其分歧并再次作为一个国家而共同努力。

今天，我们仍然希望呼吁安全理事会全力支持该非洲联盟决议的执行，并给区域目前的努力一次机会。南共体和非洲联盟正在为迅速解决津巴布韦政治危机作出不懈的努力，正在协助津巴布韦人民实现和解。

今天，我们非洲联盟和南共体也需要得到国际社会的充分支持和信任，在解决这场非洲政治危机中发挥领导作用。正是因为我们充分认识到津巴布韦局势的严重性，我们非洲人承担起充分责任，寻找一个可接受的持久政治解决办法。

最后，我们认为，安理会对非洲联盟决定的支持，将是对整个非洲社会，事实上对与津巴布韦人民的声援。

主席（以英语发言）：我的名单上没有其他发言者。安全理事会就此结束目前阶段对其此议程上项目的审议。

下午 5 时 50 分散会。